

契約機関に関する届出
NOTIFICATION OF THE CONTRACTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

氏名 _____ 性別 Sex _____ 男・女 Male/Female
Name _____
生年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ 国籍・地域 Nationality/Region _____
Date of Birth _____ Year _____ Month _____ Day _____
住居地 〒 _____
Address in Japan _____
在留カード番号 _____
Residence card No. _____

② 届出の事由(新たな契約機関との契約の締結)

Item of notification (Conclusion of a contract with a new organization)

新たな契約を締結した年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
Date of conclusion _____ Year _____ Month _____ Day _____

機関の名称 従前の機関 _____ 新たな機関 _____
Name of the organization Previous Org. _____ New Org. _____

機関の所在地 従前の機関 〒 _____ (電話 tel. _____) »
Address of the organization Previous Org. _____

新たな機関 〒 _____ (電話 tel. _____) »
New Org. _____

新たな機関における活動の内容
Details of activities at the new organization

③ 届出代理人(本人以外の者が届け出る場合に記入) Representative or agent (in case of representative, agent or other)

氏名 _____ 本人との関係 _____
Name _____ Relationship with the applicant _____

住所 〒 _____ 届出年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
Address _____ Date of notification _____ Year _____ Month _____ Day _____

④ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

_____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
_____ Year _____ Month _____ Day _____

※届出人又は届出代理人の連絡先

Contact telephone number of the applicant, representative or agent

該当するものを選んでください。check one of the following boxes 届出人 applicant 届出代理人 representative or agent

電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

※ 本書中、※のついた連絡先については、届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。